

Kk

KROMA  
keeper

*dai laboratori KYO - from KYO laboratories*

*for colored hay*



# Dopo Colore

## *After Colour*



“Il colore è un mezzo di esercitare sull’anima un’ influenza diretta. Il colore è un tasto, l’occhio il martelletto che lo colpisce, l’anima lo strumento dalle mille corde”.



*“Colour is a means of exerting a direct influence upon the soul. Colour is the keyboard, the eyes are the hammers, the soul is the piano with many strings. The artist is the hand that plays, touching one key or another purposively, to cause vibrations in the soul”.*

*V. Kandinskij*

I capelli colorati, per mantenere la loro luminosità, necessitano di attenzioni specifiche sia nell'immediata fase post colorazione, sia a livello di mantenimento quotidiano.

*To maintain its brightness, colored hair requires specific attention both in the immediate post-coloring phase and in daily maintenance.*



Per rispondere a questa necessità, i laboratori KYO hanno creato KYO KROMA KEEPER, un trattamento dalle formulazioni naturali e con una funzione bivalente:

*To meet this need, KYO laboratories have created KYO KROMA KEEPER, a treatment with natural formulations and a double function:*





# KYO

## – Fase post colorazione:

finalizza e perfeziona il servizio colore; rigenera e nutre il capello sensibilizzato, sigillando le squame della cuticola, garantendo omogeneità.

## – *Post-coloring phase:*

*finalizes and perfects the color service; regenerates and nourishes sensitized hair, sealing the scales of the cuticle, ensuring homogeneity and increasing the color lasting.*

## – Mantenimento quotidiano:

protegge la luminosità, rallenta lo stress ossidativo e minimizza lo sbiadimento del colore sia cosmetico che naturale.

## – *Daily maintenance:*

*protects the brightness, slows oxidative stress and minimizes the fading of both cosmetic and natural color.*



# Nuova Formula



## *New Formula*

**I** prodotti della linea KYO KROMA KEEPER contengono KEEPER COMPLEX, un complesso di principi attivi biologici e certificati, altamente selezionati e innovativi che, grazie alla loro azione sinergica, garantiscono un risultato professionale e assicurano vitalità e durata del colore e protezione e ristrutturazione del capello.



*Products of KYO KROMA KEEPER line contain KEEPER COMPLEX, a complex of highly selected and innovative biological and certified active ingredients that, thanks to their synergistic action, guarantees a professional result and ensures vitality and lasting of color and protection and restructuring of the hair.*

# TECNOLOGIA

## *Technology*



LUMINESCINA.....VITALITÀ  
ZENZERO.....PERSISTENZA  
CANAPA.....IDRATAZIONE  
CHERATINA.....PROTEZIONE

*Luminescine..... Vitality*  
*Ginger .....Lasting*  
*Hemp.....Hydration*  
*Keratin.....Protection*

senza SLES, PARABENI e SILICONI  
*SLES, PARABENS and SILICONS free*

**VITALITA':**

*Vitality :*

# Luminescina

*Estratta dal fiore di Verbascum*

## *Luminescine*

*Extracted from the mullein flower*

**L**a luminescina dona luce e luminosità ai capelli spenti e/o secchi. Estratta dal fiore di verbascum, originario dell' area mediterranea, la luminescina è in grado di assorbire le radiazioni UV potenzialmente nocive e di trasformarle in una nuova sorgente di luce. Agisce come antagonista dello stress foto – ossidativo e accentua luminosità e brillantezza del colore.

*Luminescine gives light and brightness to dull and/or dry hair. Extracted from the mullein flower, typical of the Mediterranean area, Luminescine can absorb potentially harmful UV radiation and turn it into a new light source. It acts as an antagonist of photo - oxidative stress and accentuates brightness of the color.*





**FOTOPROTETTORE**

*PHOTOPROTECTOR*

**ILLUMINANTE**

*ILLUMINATING*

**SUBLIMANTE**

*SUBLIMATING*

*Estratto di Zenzero*



**NUTRIENTE**

*NOURISHING*

**IDRATANTE**

*HYDRATING*

**ESALTANTE**

*ENHANCING*



**PERSISTENZA:**

---

*Lasting:*

Estratto di  
**Zenzero**  
*Ginger Extract*

**S**pezia dalle numerose proprietà benefiche, lo zenzero stimola la microcircolazione del cuoio capelluto apportando nutrimento e idratazione ai capelli ed esaltando i riflessi naturali e la loro lucentezza.

*A spice with numerous beneficial properties, ginger stimulates the microcirculation of the scalp, bringing nourishment and hydration to hair and enhancing natural reflexes and their shine.*

**IDRATAZIONE:**

*Hydration:*

# Olio di Semi di Canapa *Hemp extract*



**L**'olio estratto dalla canapa è ricco di Omega 6 e di Omega 3, di aminoacidi, sali minerali e vitamine, idrata, nutre, riduce pruriti e infiammazioni e rinforza i capelli dopo i trattamenti chimici. Protegge dai radicali liberi svolgendo un'efficace azione antiossidante per un colore di lunga durata.

*Hemp extract is rich in Omega 6 and Omega 3, amino acids, mineral salts and vitamins, it moisturizes, nourishes, reduces itching and inflammation and strengthens hair after chemical treatments. It protects from free radicals by performing an effective antioxidant action for a long-lasting color.*



*Olio di Semi di Canna*

**ANTIOSSIDANTE**  
ANTIOXIDANT

**LENITIVO**  
CALMING

**RINVIGORENTE**  
REINVIGORATING



**PROTEZIONE:**

*Protection:*

*Vegetable Keratin*

# Cheratina vegetale

**L**a cheratina vegetale leviga le cuticole e chiude le squame proteggendo dalle aggressioni esterne. Riduce le doppie punte e le rotture, prevenendo l'effetto crespo e ristrutturando il capello trattato. Regola la struttura dei capelli, rendendoli morbidi, setosi, elastici e facili da pettinare.

*Vegetable keratin smoothes the cuticles and closes the scales protecting from external aggressions. Reduces split ends and breaks, preventing frizz and restructuring treated hair. Adjusts the hair structure, making hair soft, silky and easy to comb.*

*Cheratia vegetale*

**SIGILLANTE**

SEALING


**RISTRUTTURANTE**

RESTRUCTURING

**ANTICRESPO**

DEFRIZZING



- 
- Esalta istantaneamente la luminosità del colore
    - *Instantly enhances the brightness of the color*
  - Minimizza lo sbiadimento del colore ad ogni utilizzo
    - *Minimizes color fading at every use*
  - Migliora i contrasti di luce e i riflessi senza appesantire il capello
    - *Improves the contrasts of light and reflections without weighing down the hair*
  - Nutre la fibra capillare e conferisce maggiore elasticità e setosità al capello
    - *Nourishes the hair fiber and gives greater elasticity and silkiness to the hair*
  - Conferisce nuova brillantezza al colore sia cosmetico che naturale
    - *Gives new shine to both cosmetic and natural color*

KROMA  
keeper



La gamma di prodotti KYO KROMA KEEPER è stata formulata per finalizzare, perfezionare e garantire la resa ottimale nel tempo dei servizi di colorazione KYO e KYO LUMEN. Tuttavia, grazie alla loro formula delicata e ai principi attivi biologici in essi presenti, i prodotti KYO KROMA sono un valido alleato per tutti i tipi di capelli e per ogni tipologia di colorazione.

*KYO KROMA KEEPER product range has been formulated to finalize, perfect and guarantee the optimal performance over time of KYO and KYO LUMEN coloring services. However, thanks to their delicate formula and the biological active ingredients it contains, KYO KROMA products are a valid ally for all types of hair and for each type of color.*





Kk

KROMA  
keeper

Mask

dopocoloro / after colour

pH 3,8 - 4,2

con Luminescina, cheratina, zenzero e carapa BIO  
with Luminescine, keratin and ORGANIC ginger and hemp

sis free / silicon free / paraben free

Kk

KROMA  
keeper

Shampoo

dopocoloro / after colour

pH 4,3 - 4,7

con Luminescina, cheratina, zenzero e carapa BIO  
with Luminescine, keratin and ORGANIC ginger and hemp

sis free / silicon free / paraben free

1

Shampoo

1000 ml - 250 ml





# Shampoo

**M**antiene il colore brillante e vibrante, proteggendo la fibra capillare e rendendo il capello morbido e ristrutturato. Previene l'opacizzazione della fibra, prolungando e sublimando la brillantezza del colore.

*Multi-protector shampoo for colored hair, keeps the color bright and vibrant, protecting the hair fiber and making the hair soft and restructured, prevents the opacification of the fiber, prolonging and sublimating the brilliance of the color.*

**Modo d'uso:**  
*How to use:*

Applicare sui capelli bagnati, massaggiare e risciacquare. Ripetere se necessario.

*Apply to wet hair, massage and rinse. Repeat if necessary.*

*SLES FREE - SILICON FREE - PARABEN FREE - pH 4.3 - 4.7*



# Maschera

**S**igilla e preserva l'intensità del colore. Protegge dall'ossidazione e dalle aggressioni di agenti esterni, offre ai capelli lo specifico nutrimento di cui necessitano per un risultato morbido ed elastico e un colore intenso e brillante.

*Seals and preserves the intensity of the color. Protects from oxidation and aggression of external agents, offers hair the specific and needed nourishment for a soft and elastic result and an intense and brilliant color.*

## Modo d'uso: *How to use:*

Applicare il prodotto sui capelli lavati e tamponati. Pettinare. Lasciare in posa 3-5 minuti. Risciacquare abbondantemente.

*Apply the product on washed and towel-dried hair. To comb. Leave on for 3-5 minutes. Rinse thoroughly.*

*SLES FREE - SILICON FREE - PARABEN FREE - pH 3.8 - 4.2*

# Mask 2

1000 ml - 250 ml



Kk

KROMA  
keeper

Mask

dopocolor / after colour

pH 3,8 - 4,2

con Luminescina, cheratina, zenzero e canapa BIO  
with Luminescine, keratin and ORGANIC ginger and hemp

sis free / silicon free / paraben free



# Glittering Mist

**C**ontrasta l'elettricità statica e migliora la pettinabilità, intensificando e apportando lucentezza radiosa ai capelli. Dona morbidezza e garantisce il corretto equilibrio idrico al capello.

*Counteracts static electricity and improves combing, intensifying and bringing radiant shine to the hair. Gives softness and assures the correct water balance to the hair.*

Modo d'uso:  
*How to use:*

Vaporizzare leggermente ad una distanza di 20-30 cm a styling finito. Non risciacquare.

*Lightly vaporize at a distance of 20-30 cm at finished styling. Do not rinse.*

KROMA  
keeper



3

100 ml

With Gold Glitters

Con Glitter dorato





**[www.kyoitaly.com](http://www.kyoitaly.com)**

MAESTRI ELVARES & FIGLI SRL  
VIA TEREZIN 13 - 42122 (RE) ITALY  
T. 0039 0522 553482  
F. 0039 0522 553474